

Iin kunta

Tarjouspyyntö 4.3.2022

li-instituutti

Taidekeskus KulttuuriKauppila

Jetta Huttunen

jetta.huttunen@ii.fi

050 395 0313

Tarjouspyynnön sisältö:

Pyydämme tarjoutta Taidekeskus KulttuuriKauppilan viestintämateriaalien kääntämisestä (suomi - englanti – suomi) ja kielentarkistuksesta (suomi ja englanti).

Aikatauluehdot: Tarjous tulee tehdä **18.3. klo 12 mennessä**.

Hankintapäätös: Päätös tehdään **1.4.2022 mennessä**. Tarjouksen jättäneille ilmoitetaan päätöksestä sähköpostitse.

Tarjousten valintakriteerit ja painotusarvot: Tarjoukset, jotka täyttävät tarjoajille ja tarjouksille asetetut vaatimukset, hyväksytään vertailuun. Määräajan jälkeen saapunutta tarjoutta ei oteta käsittelyyn. Hankinnan valintaperusteena on palvelun hinta ja laatu. Taidealan sanaston osoitettu osaaminen katsotaan eduksi.

Hinta: Hinnat tulee ilmoittaa nettohintana (alv 0%) ja kokonaishinta (alv 24%) eriteltyinä €/kääntäjän sivu (1 560 merkkiä sisältäen välilyönnit)

Tarjouksessa eriteltävä hinnat palveluittain:

1. Käännöstyö suomi - englanti
2. Käännöstyö englanti - suomi
3. Kielentarkistus suomi
4. Kielentarkistus englanti

Laskutus: Työn toteuttaja laskuttaa tilaajaa jälkikäteen. Laskutuslisiä ei hyväksytä. Laskun maksamisen edellytyksenä on, että palvelu tai sen osa on suoritettu sovitulla tavalla, ja tilaaja on vastaanottanut laskun. Ensisijaisesti otamme vastaan verkkolaskuja. Tarkemmat laskutusosoitetiedot annetaan sopimuksen yhteydessä.

Tarjouksen hintatiedot: Kaikkien hintojen on oltava kiinteänä voimassa kaksi vuotta sopimuksen allekirjoittamisesta lukien. Veloitus tapahtuu toteutuneiden määrien mukaisesti. Asiakas ei sitoudu tiettyihin hankintamääriin.

Sopimuskausi: Sopimuskausi on kaksi vuotta sopimuksen allekirjoittamisesta lukien ja se on suunniteltu alkavaksi 1.4.2022.

Tarjouksen jättäminen: Pyydämme kirjallista tarjoutta sähköpostitse liitteineen **18.3. klo 12 mennessä**. osoitteeseen: jetta.huttunen@ii.fi. Viestin aiheena ”käännös ja kielentarkistus”. Tarjouksen tulee sisältää tarjoajan referenssit ja hinnat eriteltynä. Tarjouksen tulee olla voimassa 8.4.2022 saakka.

Valintaperusteet: Valinta tehdään laadun 50% ja hinnan 50% perusteella.

Muut ehdot: Tarjouksen pyytäjä voi perustellusta syystä olla hyväksymättä tarjousta tai jättää hankinnan toteuttamatta. Tarjous voidaan hyväksyä myös osittain. Tarjoajilla ei ole oikeutta saada korvausta tekemästään tarjouksesta.

Lisätiedot ja kysymykset:

Jetta Huttunen jetta.huttunen@ii.fi 050 395 0313